



AYUDA PARA LA ADQUISICIÓN DE UN LENGUAJE

Esta sección describe varias oportunidades para aprender un lenguaje y los recursos que apoyan este enfoque. Incluimos el impacto que tiene el nivel de audición y los distintos dispositivos que ayudan a escuchar. Al igual que los enlaces a diferentes recursos y el acceso a herramientas y a la página web que servirán de ayuda a las familias en esta nueva aventura.

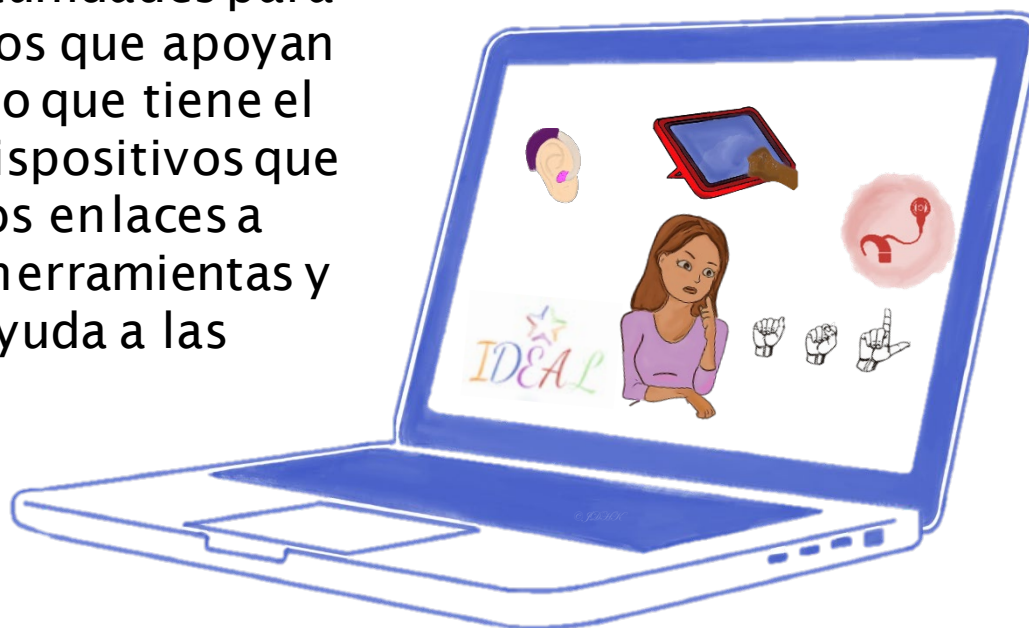


Tabla de contenido

Lenguaje de señas americano	SLA-3
Educación bilingüe y bicultural	SLA-5
Lenguaje hablado	SLA-6
Lenguaje auditivo verbal	SLA-7
Métodos visuales	SLA-8
Comunicación alternativa y aumentativa	SLA-9
Niveles de audición	SLA-10
Impacto de la pérdida auditiva	SLA-11
Amplificación	SLA-12
Alfabetización	SLA-15
Habilidades de Auto Defensa	SLA-16
Intervención temprana	SLA-17
Edad escolar e interpretación	SLA-18
Transición hacia la adultez	SLA-19
Otras ayudas	SLA-20



Lenguaje de señas americano (ASL por sus siglas en inglés)

El lenguaje de señas americano es un idioma natural que permite a las personas sordas o con dificultad para escuchar, tener acceso a la información a través de la vista. El ASL es usado en Estados Unidos y en muchos lugares de Canadá, pero no es un lenguaje universal. El ASL tiene sus propias reglas gramaticales. La gramática no se expresa únicamente en el orden de las señas sino también en las expresiones faciales, los movimientos del cuerpo, la postura, y las figuras y movimientos que hacemos con las manos.

Así como los idiomas hablados, ASL tiene dialectos regionales que varían a lo largo de los Estados Unidos y Canadá, así como el inglés verbal (por ejemplo los nombres como pop y soda). El dialecto de una persona se podría mostrar en la forma en como producen los signos, el espacio entre ellos, el grado de las expresiones faciales, etc.



Cuando los niños están aprendiendo el lenguaje de señas americano (ASL por sus siglas en inglés), es importante que la familia lo aprenda también. Adicionalmente, los niños aprenderán más rápido si tienen la oportunidad de interactuar y socializar con personas adultas que usen el idioma de manera fluida. Para más información sobre ASL y el bilingüismo como una oportunidad de comunicación, vaya a:

- <https://vl2.educ.ualberta.ca/>
- <https://www.vl2family.org/get-your-package-today>
- <https://www.handsandvoices.org/fl3/fl3-docs/maximize-visual-access-tips.pdf>

Vernon, M. (2005). 50 años de investigación sobre la inteligencia de los niños sordos y con dificultades para escuchar : Una revisión de la literatura y una discusión sobre las implicaciones. Publicación de los estudios sobre la sordera y la educación para personas sordas, 10(3), 225-231. <https://doi.org/10.1093/deafed/eni024>

Algunas oportunidades para aprender el ASL tomando cursos incluyen:

- ASL NYC <https://aslnewyork.com/>
- Gallaudet University – online ASL courses <https://www.gallaudet.edu/asl-connect/asl-courses>
- Indiana Association of the Deaf – ASL courses <https://www.iadhoosiers.org/asl-courses>
- IUPUI ASL Class <https://www.iupui.edu/academics/degrees-majors/degree/american-sign-language-english-interpretation-bs-iupui-asleibs>
- Indy Language Center <https://www.indylanguagecenter.com/asl/index.html>
- Vincennes University ASL Class <https://www.vinu.edu/web/asl>
- Sign School <https://www.signschool.com/>
- Start ASL <https://www.startasl.com/>



Oportunidades para que los niños aprendan el lenguaje de señas:

- American Society for Deaf Children – online Deaf Mentor <https://deafchildren.org/sign-on/>
- Deaf Mentor Program <http://www.deafmentor.skihi.org/>
- Once Upon a Sign – ASL signed stories <http://us11.campaign-archive2.com/?u=5f5981615a94b38768c53edbf&id=55c403d012&e=c92131d686>
- You Tube ASL Stories – ASL stories for young children <https://www.youtube.com/channel/UCYyRpJBseu43EojDdSUcSyA>
- Para adolescentes:
 - Video juego del Centro Nacional Para La Sordera diseñado para que los adolescentes mejoren sus señas: www.deafverse.com

Para las familias hispanohablantes, pueden encontrar algunos recursos útiles sobre el lenguaje de señas americano aquí:

- <https://docs.google.com/document/d/119cuyTybfjq3Fkf457GbV75sswRWe278phB4YRmTTsU/edit#heading=h.1eg5v6hoopvn>
- <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/documents/clerc/HispanicFamilies-Espanol.pdf>
<https://youtu.be/9Npl5B8YZaU>



Educación bilingüe y bicultural

Una metodología usada para enseñarle a los niños sordos y/o con dificultades para escuchar es la educación bilingüe y bicultural (bi-bi). Un programa bi-bi usa el lenguaje americano de señas (ASL) como lenguaje principal en los niños sordos y/o con dificultades auditivas. El inglés escrito es la segunda lengua del niño(a) y se enseña al mismo tiempo que el ASL. Los niños con acceso al habla también podrán aprender inglés verbal. Para más información sobre bi-bi, mire el Lenguaje de señas americano nacional y el consorcio bilingüe e inglés en la educación temprana en la niñez: www.bilingualece.org

Recursos en línea:

- Tecnología Auditiva y su impacto en las personas sordas bilingües (2015) https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/documents/clerc/odyssey/2015_issue/ODYSSEY_SPR2015_Mertes.pdf
- Aplicaciones sobre libros de historias bilingüe: un experiencia de lectura interactiva para niños(as) (2015) https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/documents/clerc/odyssey/2015_issue/ODYSSEY_SPR2015_HerzigMalzkuhn.pdf
- Bilingüismo para niños sordos y/o con dificultades auditivas (2016) <http://www.raisingandeducatingdeafchildren.org/2016/01/11/bilingualism-for-children-who-are-deaf-or-hard-of-hearing-and-their-families/>
- Desarrollo del ASL en texto dentro de un salón de clase bilingüe (2015) https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/documents/clerc/odyssey/2015_issue/ODYSSEY_SPR2015_BaerOsbrink.pdf
- Evidencia y evolución: La investigación e intuición de los profesores nos conducen a un programa bilingüe (2012) https://www.gallaudet.edu/Images/Clerc/articles/Odyssey_SPR_2012_Rhoten.pdf
- Escuela para personas sordas en Indiana <https://www.deafhoosiers.com/aboutus>
- Éxito en dos idiomas: Programación enfocada en el desarrollo para los preescolares de Maine. (2017) https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/documents/clerc/odyssey/2017_issue/ODYSSEY_2017-12_Hopkins.pdf
- Apoyo a los estudiantes de preescolar con sordera y/o con dificultad auditiva que emergen a las habilidades del ASL: una orientación bilingüe. (2017) https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/documents/clerc/odyssey/2017_issue/ODYSSEY_2017-9_Mitchiner_Gough.pdf
- Los “por qué” y los “cómo” del programa bimodal bilingüe ASL e inglés (2012) https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/images/clerc/articles/Odyssey_SPR_2012_NussbaumScottSimms.pdf

Webcasts

- Disipación de los mitos sobre la adquisición de un idioma (2016) <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/learning/learning-opportunities/webcasts/dispeiling-myths-of-language-acquisition.html>
- Aprendizaje de un idioma a través de la vista y el oído (2017) <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/learning/learning-opportunities/webcasts/language-learning-through-the-eye-and-ear-webcast.html>
- Maximización de la obtención de un idioma: ASL e inglés verbal (2016) <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/learning/learning-opportunities/webcasts/maximizing-language-acquisition-webcast.html>
- Lo que los ojos revelan sobre el cerebro: Los avances sobre la obtención de idiomas humanos, desde el lenguaje visual y el aprendizaje visual (VL2) y el laboratorio de neuro imagenología del cerebro y el lenguaje (BL2) (2014) <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/learning/learning-opportunities/webcasts/what-the-eyes-reveal-about-the-brain-webcast.html>



Lenguaje hablado

El lenguaje verbal es un término que indica un lenguaje que es entendido a través del escuchar y se expresa usando la voz. Los niños con sordera o con dificultad auditiva necesitan el acceso a sonidos para desarrollar el lenguaje hablado. La mayoría de niños con sordera o dificultad auditiva usarán un amplificador personal (por ejemplo, audífonos, implantes cocleares, aparatos auditivos oseointegrados).

Un niño(a) que hace uso del inglés hablado necesita un acceso completo al lenguaje. Usted necesita encontrar un audiólogo que entienda las necesidades de aprendizaje y educación de su hijo

El proveedor que trabaje con su hijo necesita conocer el desarrollo de las habilidades auditivas así como también las estrategias para un lenguaje hablado. Ellos necesitan una capacitación especial en la audición, el lenguaje y educación en personas sordas

Los niños necesitan desarrollar habilidades auditivas para aprender a hablar. Los padres se pueden mantener al tanto de cómo crecer las habilidades auditivas de sus hijos.

- Los primeros años - Guía del aprendizaje auditivo que provee habilidades auditivas que sean aprendidas en los primeros cuatro años de audición <https://www.psha.org/member-center/pdfs/auditory-learning-guide.pdf>
- Escala integrada del desarrollo <https://www.cochlear.com/uk/en/home/ongoing-care-and-support/rehabilitation-resources/scales-of-development>
- El éxito de los niños con pérdida de audición y recursos por jerárquias de habilidades auditivas <http://successforkidswithhearingloss.com/wp-content/uploads/2016/08/Auditory-Skill-Hierarchy.pdf>
- Rastreo del desarrollo auditivo del niño(a) - guía para el lenguaje- desarrollo de su audición y mecanismos de autodefensa [https://www.cochlear.com/0f576aaf-45ce-4256-9b3b-e772663bf661/general_rehabilitationresources_earlyintervention_trackalistingchild\(tlc\)_en_3.31mb.pdf?MOD=AJPERES&mp:CONVERT_TO=url&CACHEID=ROOTWORKSPACE-0f576aaf-45ce-4256-9b3b-e772663bf661-15rD6NH](https://www.cochlear.com/0f576aaf-45ce-4256-9b3b-e772663bf661/general_rehabilitationresources_earlyintervention_trackalistingchild(tlc)_en_3.31mb.pdf?MOD=AJPERES&mp:CONVERT_TO=url&CACHEID=ROOTWORKSPACE-0f576aaf-45ce-4256-9b3b-e772663bf661-15rD6NH)

Para aprender más sobre el lenguaje hablado para niños sordos o con dificultades auditivas:

- Centro Educativo del Implante coclear en Clerc Center (CIEC) <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/resources/our-resources/cochlear-implant-education-center.html>
- Planeación educacional para estudiantes con implante coclear <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/learning/learning-opportunities/webcasts/educational-planning-for-students-with-cochlear-implants-webcast.html>
- Gallaudet Clerc Center- Recursos para el lenguaje hablado <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/info/info-to-go/spoken-language.html>
- John Tracy Clinic <https://www.jtc.org/pals/en/course-lists/>
- John Tracy Clinic <https://www.jtc.org/ideas-and-advice/>
- Uso del lenguaje de señas para estudiantes sordos o con dificultades auditivas: Consideraciones y estrategias para el desarrollo del habla. Habilidades para el lenguaje y la alfabetización https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/documents/clerc/Nussbaum_Scott%5B1%5D.pdf
- Pautas para la planeación del programa educacional para estudiantes con implantes cocleares <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/resources/our-resources/publications/students-with-cochlear-implants.html>
- El cuarto de escucha <https://thelisteningroom.com/>

El lenguaje auditivo verbal

Un método para aprender el lenguaje hablado es el enfoque en el aprender a escuchar para desarrollar el lenguaje hablado (LSL por sus siglas en inglés). Este método le enseña a los niños sordos o con dificultades auditivas a usar el lenguaje hablado a través del escuchar.

El objetivo para su niño(a) es que use su tecnología auditiva todo el tiempo que esté despierto(a). El uso de esta tecnología para acceder a un espectro completo de sonidos es vital para este enfoque.

Algunas cosas que usted aprenderá durante las asesorías son:

- Dirigir a su hijo para que escuche.
- Señalar un sonido y darle nombre.
- El uso de la audición primero.
- Esperar una respuesta del niño.
- Describir acciones y pensamientos.
- Crear un “sándwich” auditivo.
- Preguntar “¿Qué fue lo que escuchó?”.
- Facilitar el que su hijo escuche.
- Ampliar los métodos de comunicación de su hijo.

<https://www.infanthearing.org/ebook-educating-children-dhh/chapters/7%20Chapter%207%202020.pdf>

Los especialistas del lenguaje auditivo verbal (LSL) son profesores de personas sordas, patólogos del lenguaje verbal, o audiólogos que han sido especialmente capacitados y certificados para el desarrollo auditivo y del lenguaje verbal para niños con sordera o dificultades auditivas. Un especialista en LSL sigue el modelo de desarrollo en las capacidades auditivas, en el lenguaje, en el habla y en las habilidades sociales y de pensamiento. Los especialistas en LSL ayudan e instruyen a los padres y a quienes cuidan del niño(a), para que aprendan cómo enseñar a sus niños el lenguaje verbal de manera natural en el hogar. Ellos también podrían trabajar en el entorno escolar, especialmente en el preescolar y en la primaria, para que desarrollen habilidades lingüísticas durante sus años académicos y de lectura en la escuela.



Para aprender más sobre LSL:

- AG Bell <http://www.agbell.org/>
- Hear Indiana <http://hearindiana.org/>
- Hear to Learn <http://www.heartolearn.org/in>
- Hearing First -Listening and Spoken Language (LSL) <https://hearingfirst.org/>
- Laurent Clerc National Deaf Education Center Info to Go <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/info/info-to-go/spoken-language.html>
- Oír Para Aprender <http://oirparaaprender.org/>
- St. Joseph Institute for the Deaf <https://sjid.org/indianapolis->

Enfoque visual

Los enfoques visuales son:

- Inglés americano Cued o discurso indicado Cued (CS por sus siglas en inglés)
- Inglés codificado manualmente (MCE por sus siglas en inglés) o sistemas de señas
<https://www.cdc.gov/ncbddd/hearingloss/parentsguide/building/manual-english.html> (CDC)
 - ◆ Inglés conceptualmente preciso en lenguaje de señas (CASE por sus siglas en inglés)
 - ◆ Lenguaje Pidgin que combina el inglés y el lenguaje de señas (PSE por sus siglas en inglés)
 - ◆ Inglés esencial a través de la vista (SEE 1) o sistema morfémico de señas (MSS por sus siglas en inglés)
 - ◆ Inglés exacto en lenguaje de señas (SEE 2)



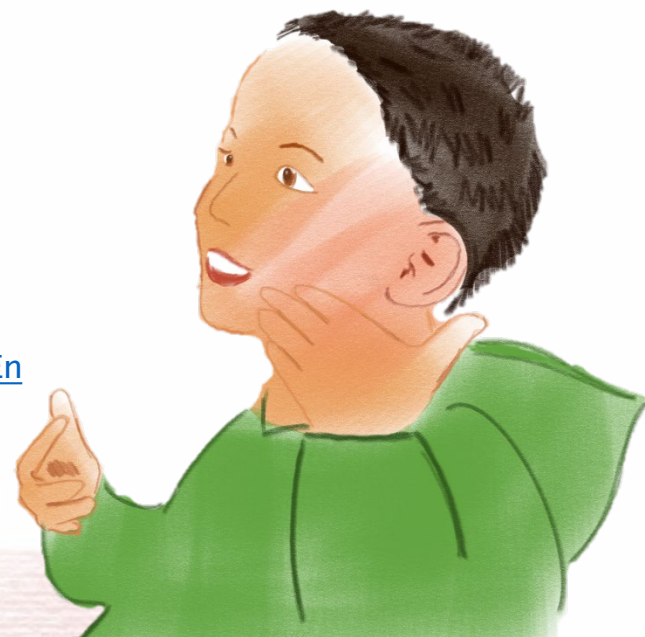
- **Inglés codificado manualmente** es una herramienta que sigue la gramática del inglés verbal y generalmente se presenta al mismo tiempo que la persona está hablando
- Everything2 Manually Coded English <https://everything2.com/title/Manually+Coded+English>
- Sign.Com Au <http://www.sign.com.au/index.php>
- Signing Exact English <https://www.signingexactenglish.com/>

Oportunidades de comunicación:

- <http://www.gallaudet.edu/clerc-center.html>
- <http://www.handsandvoices.org/comcon/index.html>
- <https://www.infantheating.org/ebook-educating-children-dhh/chapters/2%20Chapter%202%202020.pdf>
- <https://ncbegin.org/communication-options/>

El inglés americano Cued es un modo de comunicación visual en el cual los movimientos de la boca se combinan con “señas” que hacen que los sonidos tradicionales (fonemas) aparezcan distintos. El discurso indicado Cued ha sido adaptado a 56 idiomas y dialectos. No se requiere el uso del lenguaje verbal o de la voz para comunicarse con claridad. El discurso indicado Cued se usa frecuentemente para ayudar a la comprensión de la lectura.

- Cue College <http://www.cuecollege.org/>
- CueSign Inc. <https://www.cuesign.org/>
- Daily Cues <http://www.dailycues.com/>
- National Cued Speech Association www.cuedspeech.org



Comunicación alterna y aumentativa (AAC por sus siglas en inglés)

Algunos niños con sordera o dificultades auditivas podrían requerir ayuda adicional que les permita aprender un idioma. La comunicación alterna y aumentativa o AAC puede ser usada a cualquier edad. AAC se puede referir a un sistema usado para el desarrollo del lenguaje sin usar la tecnología (por ejemplo, los sistemas visuales de imágenes). El término ACC también puede referirse al uso de dispositivos electrónicos que generen palabras para comunicarse. Hay una variedad de opciones disponibles para la comunicación, incluidos los sistemas de “Switch Eye Gaze”. Un niño(a) puede usar solamente el AAC para comunicarse o lo puede combinar con palabras y/o señas. Algunos niños que comienzan a aprender un idioma con AAC podrían no necesitar ayuda después. Algunos niños usarán el AAC como la manera para comunicarse por el resto de sus vidas. Para aprender más sobre el lenguaje y el AAC, visite:

<http://www.everyonecommunicates.org/methods/tech.html>

Otros recursos útiles para explorar AAC:

- AAC Institute www.aac institute.org
- Aided Language Stimulation <https://youtu.be/flFNMky22-U>
- Angelman Syndrome Foundation <https://www.angelman.org/resources-education/communication-training-series/>
- Easterseals Crossroads Assistive Technology Services – lending library for AAC equipment https://www.eastersealstech.com/device_loan_library/
- Indiana Resource Center for Autism IU Bloomington <https://www.iidc.indiana.edu/pages/visualsupports>
- Promoting Achievement through Technology and Instruction for all Students <https://www.patinsproject.org/>
- United States Society for Augmentative & Alternative Communication <https://ussaac.org>

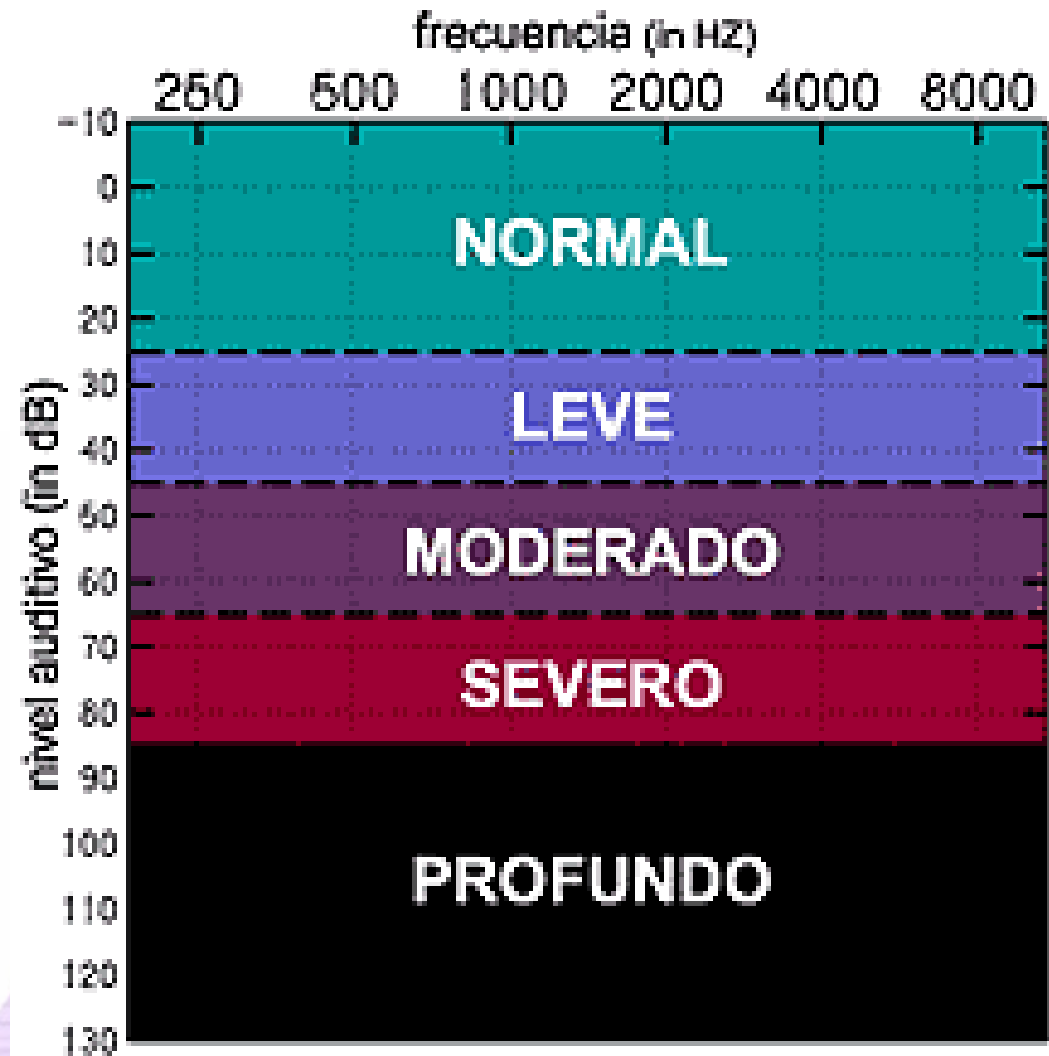


Niveles de audición y grados de pérdida auditiva

El impacto que los diferentes niveles auditivos tienen sobre un niño(a) varía enormemente. El impacto puede estar relacionado con el grado de pérdida auditiva y en cómo le afecta esto a la habilidad de escuchar de la persona. La cantidad de pérdida auditiva se muestra en el umbral auditivo que está marcado en el audiograma. El umbral auditivo es el nivel más leve en que una persona puede escuchar un sonido específico. Los umbrales suelen ser medidos por tonos puros del habla. Los umbrales marcados en la parte superior de un audiograma indican las respuestas a los sonidos suaves y aquellos en la parte inferior indican los sonidos más ruidosos. El umbral auditivo es descrito desde un rango leve a uno profundo.

Un audiograma es un gráfico que muestra los sonidos más suaves que una persona puede escuchar en diferentes tonos de frecuencia.

El umbral auditivo es el nivel de sonido por debajo del cual la persona es incapaz de detectar ningún sonido.

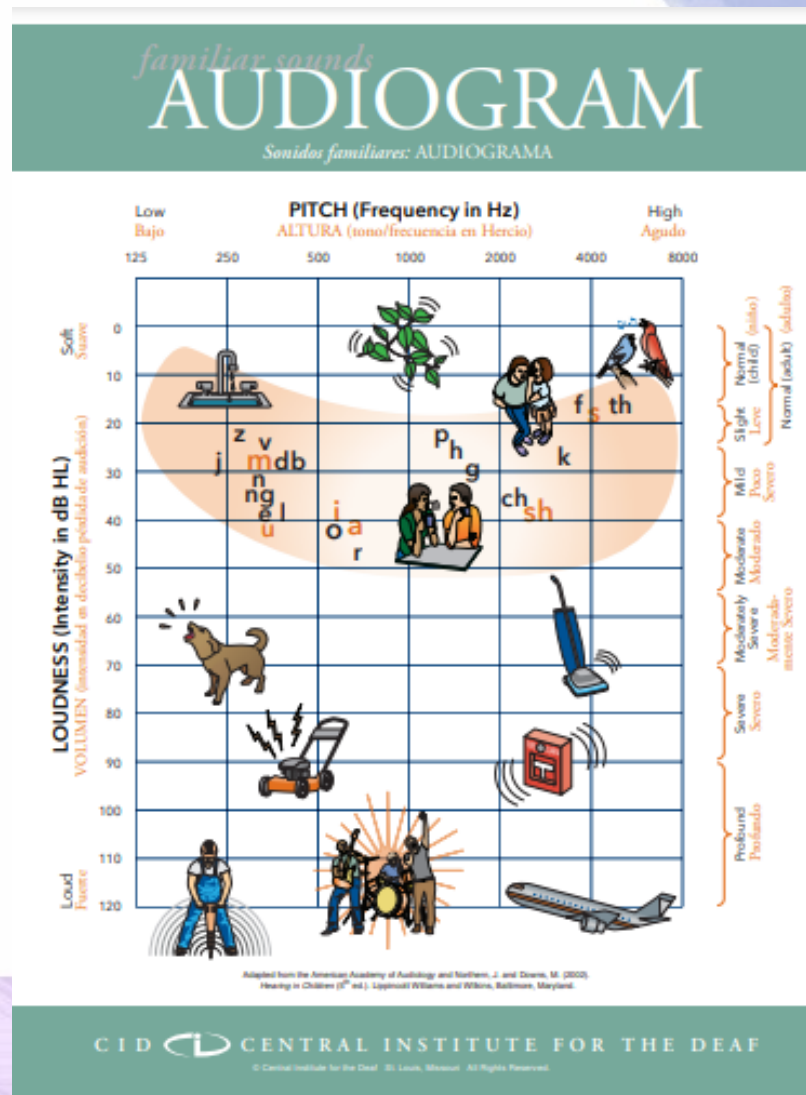


<https://www.audiciondelbebe.org/que-es-un-audiograma>

El impacto de la pérdida de audición

El impacto de la pérdida de audición se prevé con frecuencia basado en los grados, la configuración, y en la cantidad de información que se escucha al hablar.

- Los niños que tienen los niveles de audición en un rango leve, generalmente tienen dificultades al escuchar un discurso a cierta distancia o cuando alguien habla en voz baja.
- Los niños que tienen los niveles de audición en un rango moderado, generalmente tienen dificultades al escuchar en un nivel de voz cómodo, incluso si la persona está hablando de cerca.
- Los niños que tienen los niveles de audición en un rango severo podrían escuchar solamente si les hablan en un volumen alto o los sonidos del ambiente son muy fuertes.
- Los niños que tienen los niveles de audición en un rango profundo podrían escuchar muy poco sin los dispositivos auditivos que les ayuden a escuchar.



<https://cid.edu/wp-content/uploads/2016/05/CID-AUDIOGRAM-SPANISH.pdf>

Para entender mejor cómo comparar los niveles de audición de su hijo según el audiograma con los sonidos más familiares visite: <https://s3.amazonaws.com/www.jtc.org/Ideas-Advice/hearing-loss/New+Audiogram+of+FS+English+2019.pdf>

El propósito de la amplificación

La amplificación le permite a los niños con sordera o con dificultad auditiva, escuchar los sonidos del ambiente y cuando les hablan al volumen más suave que les sea posible oír sin ninguna ayuda. El acceso auditivo de manera consistente es esencial para desarrollar la audición y el lenguaje hablado. Sin la amplificación, los niños podrían perder información auditiva importante que les ayude a aprender sobre su ambiente y a comunicarse con las personas con las que viven. Para los niños con sordera o con dificultad auditiva, el acceso auditivo puede ser dado a través de varios tipos de amplificación.

La tecnología de amplificación consiste en audífonos (tradicionales o los procesadores osteointegrados), los implantes cocleares y otras tecnologías que sirven de apoyo, las cuales incrementan el volumen o el acceso del individuo al sonido. Dependiendo del tipo y la severidad de la pérdida auditiva del niño(a), se recomienda un tipo específico de amplificación.

Tipos de amplificación

Si un niño(a) tiene una pérdida de audición prolongada en las estructuras del oído medio o externo, un audiólogo le podría recomendar:

Ayudas auditivas tradicionales: El audífono es un dispositivo diseñado para amplificar el sonido (darle más volumen) y enviarlo al canal del oído. Estos se colocan detrás de la aurícula (el oído externo). El sonido amplificado viaja a través del sistema auditivo típico (el canal auditivo, el tambor, el espacio del oído medio y la cóclea)

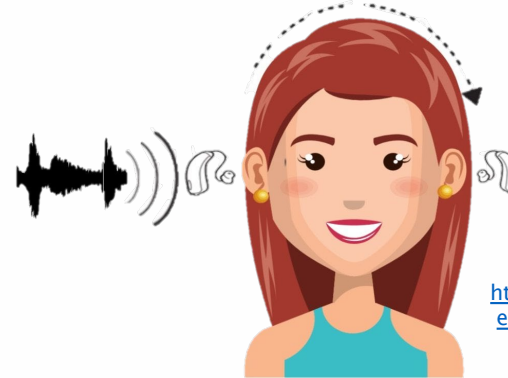


Tipos de amplificación

Si un niño tiene una pérdida auditiva de severa a profunda o una comprensión deficiente del habla en un oído, pero escucha normalmente por el otro, un audiólogo puede recomendar lo siguiente:

Los audífonos CROS (por sus siglas en inglés) con transmisión contralateral de señales. Un dispositivo diseñado para individuos que escuchan normalmente por un oído, pero, muy poco a nada, por el otro. Un dispositivo (transmisor) se coloca sobre el oído con pérdida auditiva, el otro dispositivo (el receptor) se coloca sobre el oído por el que se escucha normalmente. Todos los sonidos se presentan como se presentan en el oído que escucha normalmente. CROS no restablece la audición del oído que experimenta la pérdida auditiva.

CROS podría ser recomendado para individuos que experimentan sordera por un solo oído



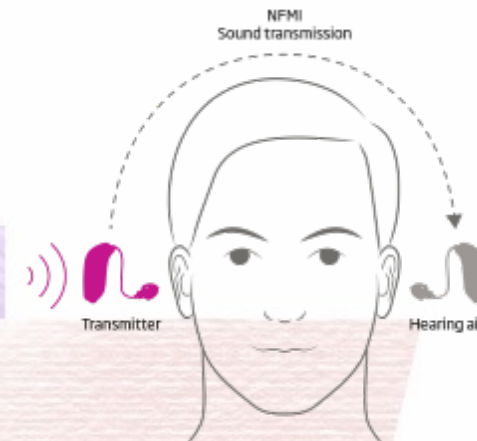
Sordera por un solo oído (SSD por sus siglas en inglés) es la falta de audición por un solo oído. El oído puede ser considerado completamente inusable debido al grado y a la severidad de la pérdida de audición o a la deficiente percepción del habla.

<https://www.hearinginsider.com/what-is-a-cros-or-bicross-hearing-aid>

Si un niño(a) tiene pérdida auditiva severa o profunda, o una comprensión deficiente del habla en un oído y tiene pérdida auditiva por el otro, los audiólogos recomiendan lo siguiente:

BiCROS: Así como el CROS, BiCROS es un dispositivo (transmisor) se coloca sobre el oído más afectado y el otro dispositivo (receptor o ayuda auditiva) sobre el oído por el que se escucha mejor. El sonido es enviado desde el transmisor del oído más afectado. El dispositivo que se encuentra sobre el oído en mejor condición auditiva recibe la señal y la amplifica a un nivel audible. Este sistema cumple una doble función, la de ayudar la audición y la de recibirla. Todos los sonidos se presentan como en el oído que escucha mejor.

El BiCROS puede ser recomendado para individuos con pérdida auditiva bilateral cuando un oído se presenta inaudible .



<https://www.oticon.com/solutions/cros>

Tipos de amplificación

Si el niño(a) tiene pérdida auditiva causada por una anomalía en la estructura del oído externo o del oído medio (microtia o atresia) o en algunas de sus funciones (fluido recurrente del oído medio), los audiólogos recomiendan:



Aparatos auditivos osteointegrados (BAHA por sus siglas en inglés): este dispositivo se coloca sobre el hueso mastoideo (un espacio óseo detrás de la oreja). La conducción auditiva ósea convierte el sonido en vibraciones. Estas pequeñas vibraciones son enviadas a través del hueso directamente a la cóclea, sin atravesar el canal auditivo o el espacio del oído medio.

Los audiólogos podrían acomodar este dispositivo en una posición diferente en la cabeza.

Este dispositivo también podría ser recomendado para personas con sordera en un solo oído.

Si un niño(a) tiene pérdida auditiva y no se beneficia notablemente de las ayudas auditivas tradicionales, los audiólogos recomiendan lo siguiente:

Implante coclear: este dispositivo envía sonidos desde un procesador del habla que se coloca detrás del oído sobre un electrodo implantado quirúrgicamente dentro de la cóclea. El electrodo implantado estimula electrónicamente el nervio auditivo sin que haya un sonido externo que viaje por el canal auditivo del oído medio o el oído interno.



Alfabetización

Su hijo que presenta sordera o dificultad auditiva necesita desarrollar buenas habilidades de alfabetización. Hay varios recursos disponibles con herramientas que le ayudarán a enseñarle a leer a su hijo.

Los niños que leen bien tienen padres que les leen todos los días sin importar qué edad tengan. Cuando se le lee a un niño(a) sordo con dificultad auditiva, incluya estas técnicas:

- Pause para que le permita al niño(a) mirar las imágenes antes de leer. Espere a que su hijo mire algunas pistas visuales
- (lectura de labios, señales o canto)
- Apoye el libro para que sus manos queden libres y así pueda señalar, gesticular, señalar, etc.
- Siéntese de tal modo que sus ojos queden al mismo nivel que los de su hijo.
- Use expresiones faciales animadas, cante o gesticule la voz para que su hijo mantenga el interés.
- Cante y hable sobre el vocabulario dentro del contexto de la historia.
- Para los niños(as) más jóvenes, léale la misma historia toda la semana repetidas veces.



Los fonemas visuales son unas herramientas que proveen los sonidos de las letras a través de formas de las manos, las cuales dan una representación visual a los fonemas usados en la lectura. Cuando se aprende a leer, algunos estudiantes con sordera o dificultad auditiva se benefician al emparejar el sonido de una palabra desconocida con una señal de la mano.

<http://seethesound.org/>

- Advanced Bionics – Estrategias para la Lectura. Literacy strategies for parents to use with young children <https://www.advancedbionics.com/content/dam/advancedbionics/Documents/libraries/Tools-for-Toddlers/development-of-hearing-speech-language/Literacy-Strategies.pdf>
- Described and Captioned Media Program (DCMP) <https://dcmp.org/>
- Hands and Voices – Manos y Voces
 - https://handsandvoices.org/fl3/fl3-docs/parent-take-aways/parenttake-aways_02-early-literacy.pdf
 - <https://handsandvoices.org/fl3/topics/lang-lit-soc-development/literacy.html>
 - https://www.handsandvoices.org/fl3/fl3-docs/parent-take-aways/parenttake-aways_02-early-literacy.pdf
- Hearing First – Escucha Primero
 - <https://www.hearingfirst.org/listening-reading-connection/reading-aloud>
 - <https://www.hearingfirst.org/listening-reading-connection/early-start-to-reading>
- Laurent Clerc National Deaf Education Center Info to Go: General Considerations to Support Literacy Development <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/info/info-to-go/literacy/strategies-to-support-literacy.html>
- Laurent Clerc National Deaf Education Center Info to Go: Literacy <https://www3.gallaudet.edu/clerc-center/info-to-go/literacy.html>
- Med-el: 10 Tips for Reading to Your Child Cochlear Implant Recipient <https://blog.medel.com/10-tips-reading-child-cochlear-implant-recipient/>
- VL2 Language and Literacy <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/info/info-to-go/asl/summary-vl2-research-briefs.html>

El autoestima y la auto defensa

Los niños con sordera o con dificultad auditiva necesitan abogar por el acceso a sus propias necesidades en la medida que crecen. Algunos recursos que ayudan a los padres a monitorear las habilidades de autodefensa de sus hijos incluyen los siguientes:

- Iowa's Expanded Core Curriculum for Students who are Deaf or Hard of Hearing <https://educateiowa.gov/documents/deaf-and-hard-hearing-education/2020/03/expanded-core-curriculum-ecc-students-who-are-deaf>
- Minnesota Compensatory Skills Checklist for Students with Hearing Loss – a resource for track a student's self-advocacy skill development in a variety of domains <http://bit.ly/2GpgSN6>
- Student Expectations for Advocacy & Monitoring (SEAM) Listening and Hearing Technology – a checklist to track students' self-advocacy as it relates to technology and interpreting needs <http://successforkidswithhearingloss.com/wp-content/uploads/2011/08/SEAM-for-School-Success.pdf>
- Successfor Kids Self-Advocacy for Students who are Deaf or Hard of Hearing <http://successforkidswithhearingloss.com/wp-content/uploads/2011/12/Lesson-1.pdf>



Los niños con sordera o con dificultad auditiva muestran un mejor rendimiento académico cuando tienen un autoestima positiva y una buena salud social y emocional. Ellos muestran un mejor rendimiento escolar cuando no están aislados y tienen un fuerte grupo de amigos con quienes se comunican directamente. Adicionalmente al aprender a aceptar su singularidad, la habilidad de socializar con sus pares que también padecen de sordera o dificultad auditiva, es altamente benéfica.

Oportunidades de interacción con otros niños(as) que también padecen de sordera o dificultad auditiva

- ★ Deaf Youth Sports Festival, Inc. <https://www.mdoyouth.org/>
- ★ Gallaudet University – Programas anuales para la juventud <https://www.gallaudet.edu/youth-programs>
- ★ Indiana Association of the Deaf – con su página de Facebook donde publican eventos que ofrecen <https://www.facebook.com/IADeafHoosiers/>
- ★ Indiana Deaf Camp – Campamento de Verano al norte de Indiana que usa ASL <http://indeafcamps.org/>
- ★ Laurent Clerc National Deaf Education Center – Lista de campamentos a nivel nacional <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/info/info-to-go/national-resources-and-directories/summer-camps.html>
- ★ Campamento de Verano Auditivo Verbal <http://www.hearindiana.org/camp>
- ★ National Technical Institute for the Deaf/ Rochester Institute of Technology – Campamento techboyz camp y techgirlz camp para niños y niñas en 7th, 8th, o 9th grado que tienen interés en la ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas. <https://www.rit.edu/ntid/techboyz/> <https://www.rit.edu/ntid/techgirlz/>

Intervención temprana

Su hijo que presenta sordera o dificultad auditiva puede recibir ayuda a través del Acta de Individuos con Discapacidades (IDEA por sus siglas en inglés) parte C (intervención temprana)

<https://www.in.gov/fssa/4655.htm>

Posteriormente encontrará recursos que le pueden ayudar con los primeros pasos de esta aventura.

<https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/info/#.~:text=Welc%20to%20Info%20to%20Go,deaf%20or%20hard%20of%20hearing>



Información sobre la planeación del lenguaje en la edad temprana

- Guía de planeación de la comunicación para estudiantes con sordera o dificultad auditiva (Outreach Center for Deafness and Blindness, Ohio Center for Autism and Low Incidence) <https://deafandblindoutreach.org/communication-planning-guide-hh>
- https://www.handsandvoices.org/resources/pubs/Final_8-30-2017.pdf
- Making a Plan: IFSP Considerations for children who are Deaf and Hard of Hearing (CDC) <https://www.cdc.gov/ncbddd/hearingloss/freematerials/planforyourchild.pdf>
- The Radical Middle (DHH) <http://radicalmiddledhh.org/>
- Tools for Developing Communication Plans: Louisiana https://www.louisianabelieves.com/docs/default-source/academics/tools-for-developing-communication-plans.pdf?sfvrsn=48198c1f_12

Recursos en línea

- <https://www.agbell.org/Families/Early-Intervention>
- <https://www.babyhearing.org/language-learning/how-early-intervention-helps>
- La Red de la Intervención Temprana: Apoyando el progreso lingüístico para los niños con pérdida auditiva. <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/clerc-center-sites/early-intervention-network-supporting-linguistic-competence-for-children-who-are-deaf-or-hard-of-hearing.html>
- https://www.infantheating.org/ehdi-ebook/2020_ebook/18%20Chapter18EarlyIntervention2020.pdf
- Poniendo el Lenguaje en Marcha: Apoyos para la Familia y la Intervención Temprana para niños con pérdida auditiva (2016) <https://www.clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/micro-sites/setting-language-in-motion/eng/index.html>



Edad escolar



Algunas herramientas que podrían ayudarle en la edad escolar están incluidas en la sección sobre educación especial en esta publicación . Quizás usted también quiera ver:

- Herramientas para las escuelas de Advanced Bionics. Recursos para profesores enfocados en actividades e información <https://advancedbionics.com/sg/en/home/support/tools-for-schools.html>
- BostonChildren's Hospital Recursos para el Programa de niños con pérdida auditiva
- <http://www.childrenshospital.org/centers-and-services/programs/a-e/deaf-and-hard-of-hearing-program/patient-resources>
- Diseñando el marco del futuro <https://www.lifecoursetools.com/>
- Planes de evacuación de emergencia para personas con discapacidades https://www.in.gov/isdh/files/Emergency_Evacuation_Planning_Guide_for_People_with_Disabilities.pdf
- Apoyando el éxito para niños con pérdida auditiva - Recursos para Padres y Maestros incluyendo información para la transición y estrategias para la comunicación <http://successforkidswithhearingloss.com/>



Si su niño(a) necesita un intérprete para tener acceso a la comunicación, hay recursos que le ayudan a encontrar ayuda. Para leer la información sobre intérpretes educativos del departamento de Educación de Indiana, visite: <https://www.in.gov/doe/educators/educator-licensing/educational-interpreter-certificate-applicants/>

Otros recursos de interpretación:

- La Administración de Servicios Sociales y Familiares de Indiana (FSSA por sus siglas en inglés): Este sitio tiene una lista extensa de recursos para servicios de intérpretes, eventos que cuentan con intérpretes, y oportunidades sociales para personas con sordera o dificultades auditivas que residan en el estado de Indiana www.dhhs.in.gov.
- Intérpretes en el salón de clase; Boystown- Equipos de apoyo educativo.s K-12. Apoyo a estudiantes sordos o con dificultad auditiva que requieren intérpretes educativos e interacción social <https://www.classroominterpreting.org>.
- Intérpretes en el salón de clase para estudiantes sordos o con dificultad auditiva; Laurent Clerc National Deaf Education Center - Una serie de guías para padres, profesionales y estudiantes <https://clerccenter.gallaudet.edu/national-resources/resources/our-resources/publications/classroom-interpreting-for-students-who-are-deaf-or-hard-of-hearing.html>.

Eventualmente, su hijo comenzará a tener avances en la escuela y se convertirá en un adulto. Es útil planear los objetivos que tienen las familias con sus hijos, piense que su futuro después de la escuela llegará antes de lo que uno piensa. Las familias pueden fijar objetivos para el futuro usando el enfoque de planeación centrado en la persona (PCP por sus siglas en inglés). En otras palabras, determinar esperanzas y objetivos, y establecer los pasos necesarios para alcanzar dichas metas. Para más información sobre PCP, visite: <https://www.pacer.org/transition/learning-center/independent-community-living/person-centered.asp>

http://mn.gov/mnddc/extra/publications/choice/Its_My_Choice.pdf

Algunos recursos que le pueden ayudar para planear la transición a la edad adulta:

- Servicios para Personas con pérdida auditiva <https://www.in.gov/fssa/ddrs/2637.htm>
- Derechos legales de las personas con discapacidades bajo la ley ADA <https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/transition.html>
- Transición secundaria en Indiana <https://instrc.indiana.edu/>
- Manual a la transición secundaria del Departamento de Salud de Indiana http://www.in.gov/isdh/files/Indiana_Secondary_Transition_Resource_Manual.pdf
- Recursos de las Metas del Autismo- General self-advocacy skills and link to life binder to assist with successful transition <http://milestones.org/individuals-with-asd/self-advocacy/>
- Centro Nacional de la Sordera: Un recurso diseñado para adolescentes para transicionar de la preparatoria a la edad universitaria o carrera vocacional. www.nationaldeafcenter.org
- La Guía de Phonak: Lista de habilidades necesarias para la transición post-secundaria <https://www.phonak.com/us/en/support/children-and-parents/planning-guide-for-teens.html>
- El Hospital Pediátrico de la Realeza en Melbourne: un listado de habilidades necesarias para un adulto para poder manejar sus necesidades de salud. http://www.rch.org.au/uploadedFiles/Main/Content/transition/Adolescent_Transition_checklist_1.pdf
- Documento de Guía para la Transición https://docs.google.com/document/d/1eqpW_aOQzgl1iy4R957WpPGPyN7oWpbBDaxZc7syFXQ/edit
- University of Minnesota Deaf/Hard of Hearing Lista de Competencia de edad Post-secundaria <http://www.cehd.umn.edu/DHH-Resources/Transition-Guide/resources/Post%20SecondaryCompetency%20Skills.pdf>
- Rehabilitación Vocacional <https://www.in.gov/fssa/ddrs/2636.htm>



Otras ayudas

Pueden encontrar la información mas actualizada en el sitio de Internet: www.cdhe.isdh.in.gov.

Recursos para individuos con sordera o dificultad auditiva en Indiana

- <https://www.in.gov/fssa/ddrs/rehabilitation-employment/deaf-and-hard-of-hearing/>
- https://www.in.gov/isdh/files/Indiana_Family_Resource_Guide.pdf
- https://www.in.gov/isdh/files/How_hearing_loss_is_diagnosed_in_infants_and_children.pdf
- https://www.in.gov/isdh/files/Descriptions_of_Hearing_loss.pdf
- https://www.in.gov/isdh/files/Services_for_Children_with_Hearing_Loss.pdf
- <https://www.in.gov/isdh/files/Risk%20Factor%20Information%20Progressive%20Hearing%20Loss.pdf>
- <https://www.in.gov/isdh/files/Comprehensive%20and%20Limited%20Audiology%20Provider%20Facilities.pdf>
- <https://www.haapindiana.org/>

Organizaciones de apoyo para padres en Indiana:

- About Special Kids
 - <https://www.inf2f.org/fact-sheets.html>
 - <https://www.inf2f.org/espantildeol.html>
- Hands & Voices - Manos y Voces
 - Indiana <http://www.inhandsandvoices.org/>
 - National <http://www.handsandvoices.org/>
 - Spanish <https://www.handsandvoices.org/resources/espanol/index.htm>
- Hear Indiana <http://hearindiana.org/>
- IN*Source
 - <http://insource.org/>
 - <http://insource.org/espanol/>

Organizaciones de apoyo para los padres, a nivel nacional:

- AG Bell Family Resources <https://www.agbell.org/Families/Family-Resources>
- American Society for Deaf Children <http://www.deafchildren.org/>
- Baby Hearing Parenting and Support
 - <https://www.babyhearing.org/parenting>
 - <https://www.audiciondelbebe.org/>
- Gallaudet Parent Advocacy App <https://www.gallaudet.edu/parent-advocacy-app>
- Hearing First <https://hearingfirst.org/>
- My Deaf Child <https://www.mydeafchild.org/#welcome>
- National Association of the Deaf www.nad.org

